

留学生各位

To all Saga University International students,

新型コロナウイルス感染症拡大による渡航制限について

About Travel restrictions against the Coronavirus

本日(1月31日)に外務省より、感染症危険レベルが武漢を含む中国湖北省全域は「レベル3：渡航は止めてください。(渡航中止勧告)」、上記以外の地域は「レベル2：不要不急の渡航は止めてください。」に引き上げられています。

As of January 31, the Ministry of Foreign Affairs of Japan raised the travel alert of the entire area of Hubei Province, China including Wuhan to “Level 3: Avoid all travel” and also raised throughout China to “Level 2: Avoid all nonessential travel.”

中国国外でも感染者が発生しているため、各機関のホームページ（以下リンク参照）で必ず最新の情報を確認し、安全確保に細心の注意を払っていただくようお願いします。

As the infection has spread outside of China, please get the latest information from reliable sources such as the Ministry of Health, Labor and Welfare website, and take precautions to avoid infection.

海外へ渡航する際は必ず「外国人留学生一時帰国/渡航届」を国際課へ提出して下さい。

Also the students who will plan to travel or return home, please be sure to submit “Report of temporary leave to my home country/outside Japan” to the International Affairs Division.

*外国人留学生一時帰国/渡航届 Report of temporary leave to my home country/outside Japan

<http://www.irdc.saga-u.ac.jp/GlobalItem/file/foreign/leave.docx>

【参考 Reference】

厚生労働省検疫所 Ministry of Health, Labor and Welfare Quarantine station

<https://www.forth.go.jp/index.html>

厚生労働省ホームページ Ministry of Health, Labour and Welfare

<https://www.mhlw.go.jp/index.html>

<https://www.mhlw.go.jp/english/> 【English】

外務省海外安全ホームページ Ministry of Foreign Affairs Overseas Safety

<https://www.anzen.mofa.go.jp/>